

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 2003

COMMISSIONS ET DÉLÉGATIONS

1.8.2003

A. Commissions**BELGISCHE SENAAAT**

BUITENGEWONE ZITTING 2003

COMMISSIES EN AFVAARDIGINGEN

1.8.2003

A. Commissies**1. Affaires institutionnelles. — Institutionele Aangelegenheden.***Président* — M. De Decker — *Voorzitter**1^{er} Vice-Président* — M. Brotcorne — *1ste Ondervoorzitter**2^e Vice-Président* — de heer Van den Brande — *2e Ondervoorzitter***Membres. — Leden:**

Mme/Mevr. Genez, M./de heer Vandenberghe, Mme/mevr. Vanlerberghe.

Mme/Mevr. Van de Castele, MM./de heren Vankrunkelsven, Wille.

MM./De heren Happart, Moureaux, Siquet.

M./De heer De Decker, Mme/mevr. de T' Serclaes, M./de heer Duquesne.

MM./De heren Vandenberghe, Van den Brande.

MM./De heren Van Hauthem, Van Overmeire.

M./De heer Brotcorne.

Suppléants. — Plaatsvervangers:

Mmes/Mevr. Bousakla, Geerts, MM./de heren Nimmegeers, Timmermans.

MM./De heren Chevalier, Coveliers, Germeaux, Mme/mevr. Leduc.

M./De heer Istasse, Mme/mevr. Laloy, M./de heer Mahoux, Mme/mevr. Vienne.

Mmes/Mevr. Defraigne, Derbaki Sbaï, MM./de heren Roelants du Vivier, Zenner.

M./De heer Caluwé, Mmes/mevr. de Bethune, De Schampelaere.

MM./De heren Ceder, Vanhecke, Verreycken.

Mme/Mevr. Nyssens, M./de heer Thissen.

2. Justice. — Justitie*Président* — de heer Vandenberghe Hugo — *Voorzitter**1^{re} Vice-Présidente* — Mme T' Serclaes — *1ste Ondervoorzitster**2^e Vice-Président* — de heer Coveliers — *2^e Ondervoorzitter***Leden. — Membres:**

MM./De heren Nimmegeers, Vandenhove, Van Duppen.

MM./De heren Chevalier, Coveliers, Willems.

M./De heer Istasse, Mme/mevr. Laloy, M./de heer Mahoux.

Mmes/Mevr. Defraigne, de T' Serclaes, M./de heer Zenner.

MM./De heren De Clerck, Vandenberghe.

M./De heer Ceder, Mme/mevr. Van dermeersch.

Mme/Mevr. Nyssens.

Plaatsvervangers. — Suppléants :

Mmes/Mevr. Bousakla, De Roeck, Gennez, Pehlivan.
 M./De heer Germeaux, Mme/mevr. Leduc, MM./de heren Noreilde, Vankrunkelsven.
 Mme/Mevr. Bouarfa, MM./de heren Cornil, Moureaux, Mme/mevr. Vienne.
 Mme/Mevr. Derbaki Sbaï, MM./de heren Destexhe, Duquesne, Roelants du Vivier.
 Mmes/Mevr. de Bethune, De Schamphelaere, Thijs.
 MM./De heren Buysse, Van Hauthem, Van Overmeire.
 MM./De heren Brotcorne, Thissen.

3. Relations extérieures et Défense. — Buitenlandse Betrekkingen en Landsverdediging

Présidente — Mme Lizin — *Voorzitster*
1^{er} Vice-Président — de heer Hostekint — *1ste Ondervoorzitter*
2^e Vice-Président — M. Roelants du Vivier — *2e Ondervoorzitter*

Membres. — Leden :

MM./De heren Hostekint, Timmermans, Vandenberghe.
 MM./De heren Chevalier, Dedecker, Devolder.
 MM./De heren Cornil, Galand, Mme/mevr. Lizin.
 Mme/Mevr. Crombé-Berton, MM./de heren Destexhe, Roelants du Vivier.
 Mmes/Mevr. de Bethune, Thijs.
 MM./De heren Ceder, Vanhecke.
 M./De heer Paque.

Suppléants. — Plaatsvervangers :

Mmes/Mevr. Bousakla, Gennez, M./de heer Nimmegeers, Mme/mevr. Pehlivan.
 M./De heer Noreilde, Mme/mevr. Van de Castele, MM./de heren Vankrunkelsven, Willems.
 M./De heer Happart, Mme/mevr. Laloy, MM./de heren Mahoux, Poty.
 M./De heer De Decker, Mme/mevr. Derbaki Sbaï, MM./de heren Wilmots, Zenner.
 MM./De heren Schoupe, Van den Brande, Van Peel.
 MM./De heren Buysse, Van Overmeire, Verreycken.
 MM./De heren Brotcorne, Thissen.

4. Finances et Affaires économiques. — Financiën en Economische Aangelegenheden

Président — de heer Dedecker — *Voorzitter*
1^{er} Vice-Président — de heer Schoupe — *1ste Ondervoorzitter*
2^e Vice-Président — M. Zenner — *2e Ondervoorzitter*

Membres. — Leden :

Mmes/Mevr. Bousakla, De Roeck, Gennez.
 MM./De heren Dedecker, Ramoudt, Willems.
 MM./De heren Poty, Siquet, Mme/mevr. Vienne.
 Mme/Mevr. Crombé-Berton, MM./de heren Roelants du Vivier, Zenner.
 MM./De heren Caluwé, Schoupe.
 M./De heer Creyelman, Mme/mevr. Van dermeersch.
 M./De heer Thissen.

Suppléants. — Plaatsvervangers :

Mme/Mevr. Geerts, MM./de heren Hostekint, Vandenhove, Van Duppen.
 MM./De heren Devolder, Noreilde, Vankrunkelsven, Wille.
 MM./De heren Cornil, Galand, Istasse, Mme/mevr. Lizin.
 Mme/Mevr. Derbaki Sbaï, M./de heer Destexhe, Mme/mevr. de T' Serclaes, M./de heer Wilmots.
 M./De heer De Clerck, Mme/mevr. De Schamphelaere, M./de heer Vandenberghe.
 MM./De heren Buysse, Vanhecke, Verreycken.
 MM./De heren Brotcorne, Paque.

5. Intérieur et Affaires administratives. — Binnenlandse Zaken en Administratieve Aangelegenheden

Président — de heer Vandenhove — *Voorzitter*
1^{er} Vice-Président — de heer Wille — *1ste Ondervoorzitter*
2^e Vice-Président — M. Moureaux — *2e Ondervoorzitter*

Membres. — Leden :

Mmes/Mevr. Geerts, Pehlivan, M./de heer Vandenhove.
 Mme/Mevr. Leduc, MM./de heren Noreilde, Wille.
 Mmes/Mevr. Bouarfa, Lizin, M./de heer Moureaux.
 Mme/Mevr. Derbaki Sbaï, MM./de heren Destexhe, Roelants du Vivier.
 Mme/Mevr. Thijs, M./de heer Van Peel.
 MM./De heren Buysse, Verreycken.
 M./De heer Brotcorne.

Suppléants. — Plaatsvervangers :

Mmes/Mevr. Bousakla, Genez, M./de heer Nimmegeers, Mme/mevr. Vanlerberghe.
 MM./De heren Germeaux, Ramoudt, Mme/mevr. Van de Castele, M./de heer Vankrunkelsven.
 MM./De heren Happart, Istasse, Siquet, Mme/mevr. Vienne.
 Mmes/Mevr. Crombé-Berton, Defraigne, MM./de heren Duquesne, Zenner.
 Mmes/Mevr. de Bethune, De Schamphelaere, M./de heer Vandenberghe.
 Mme/Mevr. Van dermeersch, MM./de heren Van Hauthem, Vanhecke.
 Mme/Mevr. Nyssens, M./de heer Paque.

6. Affaires sociales. — Sociale Aangelegenheden

Présidente — Mevrouw Van de Castele — *Voorzitster*
1^{er} Vice-Président — M. Cornil — *1ste Ondervoorzitter*
2^e Vice-Présidente — Mevrouw Pehlivan — *2e Ondervoorzitster*

Membres. — Leden :

Mmes/Mevr. Bousakla, Geerts, Pehlivan.
 M./De heer Germeaux, Mme/mevr. Van de Castele, M./de heer Vankrunkelsven.
 Mme/mevr. Bouarfa, M./de heer Cornil, Mme/mevr. Laloy.
 Mme/mevr. Derbaki Sbaï, MM./de heren Destexhe, Wilmots.
 Mme/Mevr. De Schamphelaere, M./de heer Schouppe.
 MM./De heren Creyelman, Verreycken.
 M./De heer Paque.

Suppléants. — Plaatsvervangers:

Mme/Mevr. Gennez, MM./de heren Vandenberghe, Van Duppen, Mme/mevr. Vanlerberghe.
 MM./De heren Chevalier, Devolder, Mme/mevr. Leduc, M./de heer Ramoudt.
 MM./De heren Galand, Mahoux, Poty, Mme/mevr. Vienne.
 Mme/mevr. Crombè-Berton, MM./de heren De Decker, Roelants du Vivier, Zenner.
 Mmes/Mevr. de Bethune, Thijs, M./de heer Vandenberghe.
 MM./De heren Buysse, Vanhecke, Van Overmeire.
 Mme/Mevr. Nyssens, M./de heer Thissen.

**7. Comité d'avis pour l'égalité des chances entre les femmes et les hommes. —
 Adviescomité voor gelijke kansen voor vrouwen en mannen**

Présidente — mevrouw Pehlivan — *Voorzitster*
1^{re} Vice-Président — de heer Germeaux — *1e Ondervoorzitter*
2^e Vice-Présidente — Mme Laloy — *2e Ondervoorzitter*

Membres. — Leden:

Mmes/Mevr. Bousakla, Geerts, Pehlivan.
 M./De heer Germeaux, Mme/mevr. Van de Castele, M./de heer Willems.
 M./De heer Cornil, Mmes/mevr. Laloy, Vienne.
 Mme/mevr. Derbaki Sbaï, MM./de heren Wilmots, Zenner.
 Mmes/Mevr. de Bethune, Thijs.
 Mme/Mevr. Van dermeersch.
 Mme/Mevr. Nyssens.

**8. Commission chargée du suivi
 du Comité permanent de contrôle des services de renseignements et de sécurité (Comité permanent R).
 Commissie belast met de begeleiding
 van het Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten (Vast Comité I)**

Président — M. De Decker — *Voorzitter*

Membres (5). — Leden (5):

M./De heer Vandenhove.
 M./De heer Coveliers.
 M./De heer Cornil.
 M./De heer De Decker.
 M./De heer Vandenberghe Hugo.

**9. Comité d'avis fédéral chargé des questions européennes
 Federaal Adviescomité voor de Europese Aangelegenheden**

Président — M. Mahoux — *Voorzitter*

Représentants du Sénat. — Vertegenwoordigers van de Senaat.**Membres (10). — Leden (10):**

MM./De heren Timmermans, Vandenberghe.
 MM./De heren Germeaux, Noreilde.
 MM./De heren Galand, Mahoux.
 M./De heer De Decker, Mme/mevr. Derbaki Sbaï.
 M./De heer Van den Brande.
 M./De heer Van Overmeire.

Suppléants. — Plaatsvervangers :

MM./De heren Hostekint, Van Duppen.
 MM./De heren Chevalier, Willems.
 M./De heer Cornil, Mme/mevr. Laloy.
 Mme/Mevr. Crombé-Berton, M./de heer Roelants du Vivier.
 M./De heer Schouppe.
 M./De heer Creyelman.

**10. Commission de contrôle des dépenses électorales et de la comptabilité des partis politiques. —
 Controlecommissie betreffende de verkiezingsuitgaven en de boekhouding van de politieke partijen**

Présidents — N. — Voorzitters
1^{er} Vice-Président — N. — 1^{ste} Ondervoorzitter
2^e Vice-Président — N. — 2^e Ondervoorzitter

Représentants du Sénat. (10) — Vertegenwoordigers van de Senaat (10)

Membres. — Leden:

Mme/Mevr. Vanlerberghe.
 MM./De heren Devolder, Wille.
 MM./De heren Istasse, Mahoux.
 Mme/Mevr. Defraigne.
 MM./De heren Caluwé, Schouppe.
 M./De heer Van Hauthem.
 M./De heer Thissen.

Suppléants. — Plaatsvervangers :

M./De heer Timmermans.
 MM./De heren Coveliers, Willems.
 Mme/Mevr. Laloy, M./de heer Poty.
 Mme/Mevr. Crombé-Berton.
 Mmes/Mevr. De Schamphelaere, Thijs.
 M./De heer Ceder.
 M./De heer Paque.

11. Commission parlementaire de concertation. — Parlementaire overlegcommissie

Présidents — MM./de heren De Decker, De Croo — Voorzitters

Représentants du Sénat (11). — Vertegenwoordigers van de Senaat (11)

Membres. — Leden:

M./De heer Timmermans, Mme/mevr. Vanlerberghe.
 M./De heer Coveliers, Mme/mevr. Leduc.
 MM./De heren Istasse, Mahoux.
 M./De heer De Decker, Mme/mevr. Defraigne.
 Mme/Mevr. de Bethune, M./de heer Vandenberghe.
 M./De heer Vanhecke.

Suppléants. — Plaatsvervangers :

Mme/Mevr. Pehlivan, M./de heer Vandenhove.
 M./De heer Germeaux, Mme/mevr. Van de Castele.
 Mme/Mevr. Bouarfa, M./de heer Cornil.
 Mme/Mevr. de T' Serclaes, M./de heer Zenner.
 M./De heer Schouppe, Mme/mevr. Thijs.
 M./De heer Van Hauthem.

**B. Délégations
aux Assemblées internationales**

**B. Afvaardigingen
naar Internationale Vergaderingen**

**1. Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe et Assemblée de l'Union de l'Europe occidentale. —
Parlementaire Assemblée van de Raad van Europa en Assemblée van de West-Europese Unie**

Membres. — Leden:

M./De heer Timmermans.

M./De heer De Decker.

M./De heer Poty.

Suppléants. — Plaatsvervangers:

M./De heer Ramoudt.

M./De heer Van den Brande.

M./De heer Vanhecke.

Mme/mevr. Bousakla.

2. Conseil interparlementaire consultatif de Benelux. — Raadgevende Interparlementaire Beneluxraad

Membres. — Leden:

M./De heer Vandenhove

M./De heer Willems.

M./De heer Happart.

Suppléants. — Plaatsvervangers:

M./De heer Vandenberghe Lionel.

M./De heer Germeaux.

Mme/mevr. Laloy.

**3. Assemblée parlementaire de l'Organisation pour la Sécurité et la Coopération en Europe. —
Parlementaire Assemblée van de Organisatie voor de Veiligheid en de Samenwerking in Europa**

Membres. — Leden:

M./De heer Vandenberghe Lionel.

M./De heer Coveliers.

N.

Suppléants. — Plaatsvervangers:

Mme/mevr. de T' Serclaes.

M./De heer Van den Brande.

M./De heer Van Hauthem.